

# FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS

Personería Jurídica 133 "F"  
CUIT 30-68537160-6



## MEMORIA 2016

De acuerdo a normas reglamentarias y estatutarias, la Asamblea Anual Ordinaria y la Extraordinaria de Nuestra Federación se realizaron el 23 de abril de 2016, en el Salón de Reuniones del Hotel Cristal, sito en Entre Ríos 58 de la ciudad de Córdoba, gentilmente cedido por sus propietarios. Presidió la asamblea la Prof. Cristina Mayol. Acompañaron a la Presidente la Prof. Gabriela Tavella, Vice-presidente; Prof. Graciela Castelli Secretaria FAAPI; la Prof. Marisel Girardi, Tesorera, los Vocales Profs. Ana Agüero de Renner, Ricardo Palma y María del Rosario Baigorria así como las Profs. Claudia Naom y Silvia Pérez, miembros de la Comisión Revisora de Cuentas. Cabe acotar que por motivos climáticos los Profs. Silvia Pérez, Ricardo Palma y Ana Agüero se vieron algo demorados. Transcurrida una hora de tolerancia se dio comienzo a la Asamblea General Ordinaria de la FEDERACIÓN ARGENTINA DE ASOCIACIONES DE PROFESORES DE INGLÉS (FAAPI) para tratar el siguiente **Orden del Día:**

- 1) Lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior
- 2) Lectura y aprobación de la Memoria y Balance 2015. Informe de la Comisión Revisora de Cuentas
- 3) Informe sobre nuevas asociaciones y asociaciones inactivas
- 4) Informe de las asociaciones
- 5) Determinación de la Cuota Anual
- 6) Renovación parcial de Comisión Directiva: los cargos a renovar son: Presidente, Tesorero, Vocal 2º Titular, Vocal 2º Suplente, Revisor de Cuentas Titular
- 7) Informe sobre el Congreso 2015 organizado por ACPI
- 8) Informe sobre el Congreso FAAPI 2016 organizado por ASJPI
- 9) Presentación de candidaturas para próximas sedes de congresos
- 10) Tratamiento y Aprobación de la participación de FAAPI en CAFANPLE (Confederación Argentina de Federaciones y Asociaciones Nacionales de Profesores de Lenguas Extranjeras) \*
- 11) Tratamiento y Aprobación de la participación de FAAPI en CLAPI (Confederación Latinoamericana de Profesionales de Inglés) \*
- 12) Varios
- 13) Designación de dos asambleístas para refrendar el acta

\* Los Puntos 10 y 11, confirieron a la Asamblea el carácter de Ordinaria – Extraordinaria, habiéndose socializado sus antecedentes para un mejor tratamiento de estos temas. Silvia Pérez, Ricardo Palma y Ana Agüero llegaron a la hora de inicio de las deliberaciones.

Se encontraban presentes los siguientes representantes y asociaciones: Gisela Laurent de APISC (Santa Cruz), Fabiana Sacchi de ARPI (Río Cuarto, Córdoba), Carina Strappa de APRI (Rosario, Santa Fe), Miriam Silvana Mazzella de APIBB (Bahía Blanca, Buenos Aires), Virginia López Grisolí de APIBA (CABA), Graciela Nóbile, Trinidad Gavier y Silvina Bisio de ACPI (Córdoba), Víctor Fabián Rodríguez de APIT (Tucumán), Liliana Verónica Estrada de ASPI (Salta), Guadalupe López Acuña de AsCaPI (Catamarca), Ivanna Paola Quinton Piegas de APIM (Misiones), Marisel Bollati y María Virginia Vita de ASJPI (San Juan), Julieta Noemí Muñoz de APIER (Entre Ríos), Patricia Costa de APPI (La Pampa), Camila Siegel Masias de APIZALS (Río Negro) y Dalila Escobar de APISE (Santiago del Estero). La Prof. María del Rosario Baigorria representa a APISN y ASPI Santa Fe envió informe a través de un adjunto por email.

Luego de la Lectura del acta de la asamblea anterior, la representante de ASPI Salta objetó los términos con que el Acta recogió los dichos de su representante en la Asamblea anterior. Se le solicitó entonces que transcribiera el texto para hacer la correspondiente enmienda en el Acta de esta Asamblea. Cumplido esto, en esta sección se agregó la leyenda “Se aprueba c/ la siguiente enmienda” en el acta, y fue luego aprobada por unanimidad.

Se procedió luego a la Lectura y aprobación de la memoria y balance 2015 e Informe de la Comisión Revisora de Cuentas. Toda esta documentación fue enviada con la Convocatoria a Asamblea, por lo que los presentes tomaron conocimiento de su texto con debida antelación. Luego del tratamiento de los mismo, se mocionó su aprobación, que fue aceptada nuevamente por unanimidad.

La Tesorera, Prof. Marisel Girardi informó sobre los fondos de FAAPI, depositados en la Cuenta Especial del Banco Nación y en la caja de ahorro del BanCor. Aclaró que los gastos a los que se refiere el balance se originaron por compras de materiales varios, mantenimiento de la página web y la plataforma educativa. Señaló los gastos de balance más Asamblea por lo que se calcula un total de alrededor de \$ 12.000 (doce mil pesos) a abonar aproximadamente. La Federación contó en 2015 con 1201 socios, según lo informado por las distintas asociaciones, número que viene en baja. Les reiteró su pedido a las asociaciones de que envíen la información del pago cuando realicen el depósito y les solicita mantener al día la lista de socios.

Se aprobaron el Balance y la Memoria 2015 por unanimidad.

Propuesto y aprobado el cambio del orden de los ítems, se trató entonces el punto 7: Informe de ACPI sobre el Congreso Anual de 2015. ACPI mostró un corto video sobre el congreso, expresando sus representantes su satisfacción por el éxito del programa académico, como así también el rédito

económico, que mejoró notoriamente la situación de la Asociación. Los presentes felicitaron a la Asociación por el éxito del Congreso. ACPI comentó que estaban formando gente para que, cuando ingresaran a la Asociación, lo hicieran conociendo sus cuestiones.

Se trata a continuación el punto 3.

La Tesorera informó sobre Asociaciones que no habían abonado aún el canon correspondiente. Se había pedido a las APIs que trajeran un resumen de sus actividades para leer en la Asamblea, para facilitar su desarrollo. Las Asociaciones presentes dieron a conocer su Informe de acciones del año anterior (2015) y las planificadas para el 2016, y a través de ellos se pudo ver que siguen trabajando en forma comprometida y creativa: organizan actividades para sus socios, analizan estrategias para captar nuevos socios. Informan número de socios y cuota societaria. Es ésta una instancia de socialización e intercambio muy enriquecedora. ASPI – Santa Fe, avisó con debida antelación su impedimento de mandar representante, pero sí cumplimentó información sobre sus actividades mediante el envío de un informe.

Como otro punto en el Orden del Día, se actualizó el canon que deberá abonar cada Asociación a FAAPI por sus socios y hasta el 30 noviembre de 2016 en \$40; después de esa fecha, \$ 45. Se sugiere que cada asociación haga su listado en Google Doc y luego lo comparta, facilitando así la verificación de membresía paga por parte de los organizadores de los congresos anuales.

Se continuó con la elección de miembros para cubrir los cargos de Presidente, Tesorero, Vocal 2º Titular, Vocal 2º Suplente, Revisor de Cuentas Titular-

Analizadas las postulaciones de candidatos, en general reelecciones o enroques, se llevó a cabo la Elección con aprobación general, sin papeles y a mano alzada.

La CD quedó constituida de la siguiente manera, los electos figuran en negritas:

**Presidente: Cristina Mayol APIM**

Vice Presidente: Gabriela Tavella APIZALS

Secretaria: Graciela Castelli APRI

**Tesorera : Marisel Girardi ACPI**

Vocal 1ra: Silvia Arreguez ASCAPI

**Vocal 2do: Ricardo Javier Palma APIT**

Vocal Suplente 1ra : María del Rosario Baigorria APISN

Vocal Suplente 2da.: **Claudia Naom APIBA**

**Revisora de Cuenta Titular: Ana Agüero de Renner APISE**

Revisora de Cuenta Suplente: Silvia Pérez de Mentz APIT

Las asociaciones organizadoras de los Congresos Anuales 2016 y 2017, ASJPI y APIM, respectivamente brindaron su informe.

La Asamblea Extraordinaria tuvo lugar a continuación, y versó sobre la factible constitución de CAFANPLE (Confederación Argentina de Federaciones y Asociaciones Nacionales de Profesores de Lenguas Extranjeras) en relación a todas las lenguas extranjeras que se enseñan en el país (inglés, francés, portugués, italiano, alemán). Y CLAPI (Confederación Latinoamericana de Profesionales del Inglés) que nuclearía profesionales del Idioma Inglés en Latinoamérica, y ambos temas –que constituyen situaciones totalmente nuevas- quedaron para ser tratados por las APIs y luego volver a discutirse.

A continuación, se lleva a cabo la sección *extraordinaria* de la asamblea.

### **Rep de FAAPI en IATEFL 2016 – Birmingham 12 -15 Abril 2016**

No todos los años es posible que FAAPI tenga un representante en IATEFL Conference. Razones relacionadas a la cotización de la libra, hacen que a veces pocos o ningún colega asista, salvo los que lo hacen con beca, que para satisfacción nuestra, siempre son varios. En 2016 IATEFL cumplía 50 años, y fue bueno que nos representara el doctor Mario López Barrios, figura de referencia tanto en lo académico como en lo personal y gran colaborador de la Federación.

**Writing to be Heard at FAAPI Conferences:** Tuvimos la satisfacción de que se nos otorgara la Hornby –IATEFL –British Council Award a fines de 2015, que implicaba la suma de £ 1500. Ello fue el trampolín para que cumpliéramos un sueño que no era sólo nuestro. Venía del apreciado Dr. Daniel Fernández, quien lo venía conversando con la destacada colega y ex profesora suya Raquel Lothringer, quien presentó un proyecto con la Dra. Susana Ibáñez: el desarrollo de un curso on-line de Academic Writing, cuyos objetivos eran que los colegas decidieran escribir trabajos académicos y los presentaran en congresos, etc. Se desarrolló a través de la plataforma E-ducativa. Con la impecable tutoría de las colegas Raquel Lothringer y María Susana Ibáñez participaron once colegas-alumnos con una carga semanal de 4 o 5 horas. Su duración total fue de dos meses, del 14 de marzo al 14 de mayo de 2016. Se contó con el generoso aporte de la Prof. Cristina Thomson de Grondona White, que donó algunos dibujos de su esposo ya fallecido, Alfredo Grondona White, que fueron usados para ilustrar actividades dentro del curso mencionado. Colaboraron con el acompañamiento a los colegas cursantes las Profs. Claudia Naom y Graciela Castelli.

Se decidió la compra de la plataforma E-ducativa, luego de ver algunas otras opciones. Se cumplió con el deseo de la construcción y mantenimiento de la plataforma virtual de FAAPI, la cual fue ofrecida a las APIs que deseen implementar actividades online. En cada caso se deberá analizar a qué costo se les facilitará tal uso. También FAAPI podrá desarrollar sus propias actividades, como por ejemplo las reuniones de Comisión Directiva y otras. El número ideal de alumnos por aula es de veinte. Lo que FAAPI desea es que la plataforma no esté ociosa.

**AJAL-Período Mayo 2015 – Abril 2016:** El Informe enviado por el Dr. Darío Banegas dio cuenta de que en el mes de mayo 2015 se publicó un número regular de AJAL. No se contó con estadísticas debido a una cuestión técnica. Se lanzaron convocatorias a institutos terciarios de formación docente (alumnos y profesores) y de formadores docentes, pero no se tuvo buena respuesta. En el mes de noviembre 2015 se lanzó un número especial sobre interculturalidad y ciudadanía global con la Dra Melina Porto como editora invitada. Se trabajó para activar los servicios de estadística con el nuevo host de FAAPI. En el mes de diciembre hubo una convocatoria pública para la reseña de tres libros de interés para AJAL. Hubo una respuesta de varios colegas, y la misma fue publicada en el número de noviembre de 2016. En las jornadas JELENS en la Universidad Nacional de Córdoba, se hizo contacto con especialistas en otras lenguas. Está en proyecto un número especial sobre enseñanza de lenguas extranjeras en Argentina para mayo de 2017, que será en español.

Universidades británicas solicitaron autorización para alojar nuestros artículos de autores británicos y argentinos en sus repositorios. En mayo fue publicado el Volumen 04, No. 01. Contó con artículos de autores nacionales como también de Emiratos Árabes, España, y Estados Unidos. Mediante acuerdos institucionales, AJAL está en proceso de indexación en las plataformas internacionales ERA (Routledge) y EBSCO.

#### **Renovación Acuerdo con IATEFL y Wider Membership Scheme**

Nuevamente, FAAPI estrechó vínculos con IATEFL. Los presidentes de IATEFL y FAAPI renovaron el Acuerdo que une a ambas asociaciones profesionales, en el cual FAAPI es “Associate Member” de IATEFL, lo que brinda una serie de beneficios y oportunidades a nuestros socios. Ello, acompañado a la renovación del WMS, que es un sistema que permite que los miembros de FAAPI, dado su carácter de “Associate Member” pueda suscribir a un número determinado de miembros de sus Asociaciones hermanas como socios de IATEFL con un arancel menor. Ello da lugar a una serie de oportunidades ya en forma individual a los colegas que se inscriben. Se materializa por medio de un mecanismo de oferta de costo del arancel anual. IATEFL otorga dicha membresía. Esto viene renovándose desde 2004 y en 2016 fueron treinta los socios beneficiarios de este programa. En los dos últimos años ha habido una apertura de IATEFL hacia sus “Associate Members”. Se nos brindó la oportunidad del desarrollo de un webinar por un integrante de FAAPI, para miembros y no miembros de IATEFL. El mismo estuvo a cargo de la colega Mariel Amez. Miembro de APRI. Ahora solicitan a las distintas Asociaciones del mundo que participen en el blog recientemente abierto. A FAAPI se le otorgó la fecha del 13 de Mayo para el primer post. Y se solicitó la posibilidad de que no sólo FAAPI lo hiciera, sino también una de sus Asociaciones miembro.

**Daniel Fernández Scholarship:** Otro Proyecto que nos dio satisfacción fue que en 2016 se pudo otorgar la Beca Daniel Fernández. Hubo tres participantes quienes presentaron excelentes trabajos. Con la info de los Pares Evaluadores, una Comisión ad-hoc dentro de la CD hizo la evaluación de los otros aspectos que esta Federación solicita a los candidatos. En 2016, fue otorgada al colega Pablo Carpintero, miembro de ARPI (Río Cuarto). Y tanto el citado como otro de los interesados presentaron en FAAPI San Juan.

### **FAAPI Annual Conference en San Juan: EFL as a multidisciplinary endeavour: Growing through Collaboration**

Del 15 al 17 de septiembre tuvo lugar la 43 Conferencia Anual de FAAPI organizada por la Asociación San Juan de Profesores de Inglés. Ya desde un año antes la Comisión Directiva inició los preparativos. Se contó con sedes del gobierno provincial muy adecuadas para la realización de un Congreso. La lista de disertantes invitados fue extensa, destacándose la presencia de nuestra colega argentina que vive y trabaja en el Reino Unido hace 15 años, Dr. Silvana Richardson. Un momento muy emotivo lo constituyó el Tributo que FAAPI en forma conjunta con la Asociación organizadora del Congreso brindaron al Dr. Mario López Barrios, en consideración a su destacada carrera como docente, investigador y miembro tanto de ASJPI como de FAAPI como gran colaborador. Fue una sorpresa para el homenajeado. Las colegas sanjuaninas prepararon un video y palabras que le dieron un toque de humor a dicho acto. Fue muy emotivo cuando se leyeron palabras que le dedicó su ex profesora y luego colega en la Universidad Nacional de Córdoba Mg. Alicia Pérez de Pereyra. Fue un momento tanto emotivo como grato para el “apreciado Mario” como para todos los asistentes. Durante el Congreso se estrecharon vínculos con colegas chilenas que se desempeñan en universidades de ese país, quienes buscaron interiorizarse sobre el funcionamiento de FAAPI, dada su sustentabilidad en el tiempo, ya que fue fundada en 1971.

También y como todos los años, se llevó a cabo la Reunión Informal con representantes de las Asociaciones hermanas, oportunidad en que nuevamente se puso de relieve el clima amigable y solidario entre todas las Asociaciones, durante el lunch break del día viernes. En esta ocasión, la Asociación de Profesores de Inglés de Misiones dio su informe sobre el Congreso Anual de FAAPI 2017, que tendrá lugar en la Ciudad de Posadas, el 31 de agosto, 1 y 2 de setiembre de 2017 en el Parque del Conocimiento, un complejo que pertenece al Gobierno de la Provincia de Misiones, con diversos edificios. Y fue muy grato dar participación a la Profesora Verónica Casado, quien desde varios meses previos al Congreso, había venido trabajando en volver a poner en funcionamiento la Asociación de la Provincia de Mendoza, y bajo el nombre NAMPI (Nueva Asociación Mendocina de Profesores de Inglés). Dio detalles de las tareas ya realizadas, y las próximas con miras a presentarse formalmente con personería jurídica en la Asamblea General Ordinaria del año 2017. Fue motivo de

gran alegría y aplausos por parte de las Asociaciones miembro de FAAPI, ya que la comunidad de profesores de inglés de la Argentina sigue creciendo. Asimismo, como desde 2014 hubo una reunión con sponsors que hace a la puesta en común de cuestiones inherentes al Congreso de cada año y el rol de los sponsors.

**Segundo Número de AJAL:** en el mes de Noviembre se publicó el Vol. 04, No. 02 con artículos de autores tanto argentinos como de otros países, como en este caso: del Reino Unido, Indonesia y una revisión de libro por una académica argentina Dra. Melina Porto.

FAAPI ya venía tomando decisiones en relación a funcionar eficiente y eficazmente. Ya hace varios años que la reunión de agosto se realiza la noche anterior al inicio del Congreso, ya que los miembros de la CD se encuentran presentes. También en 2015 realizó por medio de web conference su reunión de diciembre (por Estatuto deben ser por lo menos dos reuniones al año) para disminuir gastos. Fue grabada a fin de ser presentada ante la Inspección de Personas Jurídicas en caso de que fuere requerida. También durante 2016 se instituyó la realización de una reunión de la CD al finalizar la Asamblea Anual, a la que asisten ya los nuevos miembros elegidos en la Asamblea.

Y así llegamos al final de esta Memoria Anual 2016 de la Comisión Directiva de FAAPI. Creemos que fue un año fructífero. Se presentaron oportunidades de trabajo en pos del desarrollo profesional de los miembros de las Asociaciones hermanas y trabajamos con dedicación para que realmente ello sea un hecho de la realidad, más allá de la expresión de deseo de todos. Es mucho lo que queda por hacer en pos de la misión y visión de FAAPI que cada grupo de colegas que se va renovando trata de llevar a cabo a fin de mantener los principios que rigieron al momento de su fundación, por aquellos colegas que con gran visión de futuro decidieron reunirse y trabajar mancomunadamente por el bien de todos los colegas. Pero humildemente creemos que hemos trabajado afanosamente para llevar a cabo la mayor cantidad de actividades posibles. Guiaron nuestros esfuerzos la presencia, apoyo y trabajo laborioso de las Asociaciones miembro, nuestra razón de ser. Su inestimable colaboración ha sido siempre el motor que nos ha empujado por hacer crecer la Federación, jerarquizar la labor de los profesores diplomados de Idioma Inglés, mantener los principios y luchar por su defensa, tanto como llevar a cabo nuestras actividades en el marco de nuestro Estatuto.

Pero no es menos cierto que la Comisión Directiva de la Federación se nutre con la participación comprometida y responsable de colegas pertenecientes a distintas Asociaciones. Los invitamos a seguir formando colegas que desarrollen las habilidades que

permiten el funcionamiento colegiado de todos, ya que debemos trabajar en los objetivos presentes, pero con la mirada puesta en el corto y mediano plazo. Las asociaciones civiles deben ocuparse de velar por la formación de recursos humanos que aseguren su funcionamiento futuro. Esto necesita de la solidaridad de los colegas, su expertise y su visión hacia el futuro, sobre todo en tiempos de una “sociedad líquida” al decir del recientemente fallecido filósofo Zygmunt Bauman. Estamos seguros de que en las Asociaciones ya está la simiente de las futuras comisiones directivas.

Siendo las 13.30 hs. se levanta la reunión agradeciendo la Prof. Mayol la participación de todos los presentes.

Prof. Graciela Castelli  
Secretaria

Prof. Cristina Mayol  
Presidente